

TERMOMETR BEZDOTYKOWY

alpha
med

**THERMO RAPID
(MODEL FR880)**



Shenzhen Jiacom Technology Co., Ltd.
No. A6 Building, Silicon Valley Power, Qinghu Park,
Longhua Street, Bao'an District, Shenzhen, China



**Shanghai International Holding
Corp.GmbH(Europe)**

Eiffelstrasse 80, 20537 Hamburg, Germany



CE0197 IP22



Wersja instrukcji 02.2019

zmierzoną siłą pola lokalizacji, w której znajduje się termometr FR880 w celu zweryfikowania prawidłowego działania. Jeżeli wystąpi nieprawidłowe działanie, może zająć potrzeba podjęcia dodatkowych środków, takich jak przeniesienie termometru FR880.

b: Poza zakresem częstotliwości 150kHz do 80 MHz siła pola powinna być mniejsza niż 3 V/m.

Zalecany dystans separacji pomiędzy termometrem FR880 a przenośnym i mobilnym sprzętem komunikacyjnym

Termometr FR880 może być używany w środowisku elektromagnetycznym, w którym zakłócenia promieniowania FR są pod kontrolą. Użytkownik aparatu może zapobiec zakłóceniom elektromagnetycznym poprzez zachowanie minimalnego dystansu pomiędzy przenośnym i mobilnym urządzeniem komunikacyjnym FR (nadajnikiem) a termometrem FR880, zgodnie z ww. zaleceniami oraz max. mocą wyjściową sprzętu komunikacyjnego.

Średnia max. wyjściowa moc nadajnika (W)	Dystans separacji wg częstotliwości nadajnika (m)		
	150 kHz do 80 MHz	80MHz do 800MHz	800MHz to 2,5GHz
	$d=1.2 \sqrt{P}$	$d=1.2 \sqrt{P}$	$d=1.2 \sqrt{P}$
0.01	/	0.12	0.23
0.1	/	0.38	0.73
1	/	1.2	2.3
10	/	3.8	7.3
100	/	12	23

W przypadku nadajników o max. mocy wyjściowej większej niż ww., zalecany dystans separacji d podany w metrach może zostać oszacowany przy użyciu równania z uwzględnieniem częstotliwości nadajnika, gdzie P oznacza max. moc wyjściową w watach (W) zgodnie z danymi producenta.

Uwaga 1: Przy częstotliwości od 80 MHz i 800 Mhz stosuje się wyższy zakres częstotliwości.

Uwaga 2: Powyższe wytyczne mogą nie mieć zastosowania we wszystkich sytuacjach. Zakres elektromagnetyczny może być zakłócany przez absorpcję i odbijanie od struktur, przedmiotów i osób.

IMPORTER I SERWIS:

REMIX SP.J.

ul. Ostródzka 199H, 03-289 Warszawa, tel. 22 353

85 60 (biuro), 22 49 81 181 (serwis)

serwis@remixmedyczny.com,

www.remixmedyczny.com



1.UWAGI WSTĘPNE

Prosimy o dokładne przeczytanie tej instrukcji obsługi przed pierwszym użyciem termometru, ponieważ prawidłowy pomiar temperatury zależy wyłącznie od właściwego użycia tego urządzenia. Niniejsza instrukcja opisuje poszczególne kroki pomiaru temperatury za pomocą termometru na podczerwień oraz zawiera ważne i przydatne wskazówki dotyczące wiarygodnego określenia temperatury ciała. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

2.WSTĘP

Szanowny Użytkowniku. Dziękujemy za zakup tego klinicznego termometru. Termometr na podczerwień jest wysokiej jakości produktem do pomiaru temperatury człowika na czole lub skroni. W przypadku prawidłowego użycia termometr zapewnia szybki i dokładny pomiar temperatury ciała w bardzo wygodny sposób.

Termometr ten jest przeznaczony do pomiarów i monitorowania temperatury ciała u ludzi w każdym wieku.

Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

3.CECHY TERMOMETRU

Bezdotykowy pomiar w kilka sekund

Wysokiej jakości innowacyjny czujnik podczerwi: w celu przeprowadzenia bezpiecznego pomiaru w kilka sekund

Pomiar temperatury ciała i przedmiotów

Można wybrać czy pomiar ma zostać dokonany na człowieku czy przedmiocie za pomocą przycisku

Alarm gorączkowy

W przypadku wystąpienia gorączki termometr po pomiarze podświetli wyświetlacz na czerwono i wyemituje 10 krótkich sygnałów dźwiękowych.

Pamięć 12 pomiarów

Termometr zapamiętuje 12 ostatnich pomiarów, które można przejrzeć w trybie pamięci.

4.WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno używać tego produktu do innych celów niż te, do których jest przeznaczony. Należy zachować ogólne środki bezpieczeństwa przy używaniu termometru w obecności dzieci.

- Termometru nie wolno zanurzać w wodzie lub innej substancji (nie jest on wodoodporny). Czyszczenie i przechowywanie zostało opisane w rozdziale 8.

- Termometr należy przechowywać w czystym i suchym otoczeniu; unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych. Należy go przechowywać w temperaturze od -20°C do + 55°C.

- Termometru nie należy używać jeżeli jego czujnik pomiarowy lub obudowa są uszkodzone. Nie wolno samodzielnie naprawiać termometru.

- Ten termometr bezdotykowy zawiera wysokiej jakości precyzyjne podzespoły. Nie wolno go upuszczać. Należy go chronić przed uderzeniami lub naciskiem. Nie wolno odkształcać obudowy ani części z czujnikiem pomiarowym.

- Baterie należy przechowywać w odpowiedni sposób. Należy je przechowywać z dala od dzieci oraz źródeł ciepła.

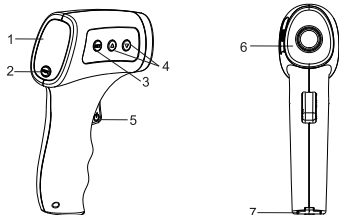
- Jeżeli bateria zostanie połączona należy się natychmiast skontaktować z lekarzem.

Uwaga:

- Korzystanie z termometru bezdotykowego nie zastępuje kontroli lekarza.

5. OPIS PRODUKTU

Nr	Element	Opis
1	Wyświetlacz	Wyświetli wynik pomiaru temperatury oraz inne symbole
2	Przycisk MODE (TRYB)	Służy do wyboru pomiędzy trybem pomiaru temperatury ciała lub przedmiotów
3	Przycisk SET (ustawienia)	Służy do zmiany ustawień termometru
4	Przycisk pamięci	Po każdorazowym wciśnięciu wyświetla się kolejny wynik zapisany w pamięci
5	Przycisk włączania/pomiaru	Służy do włączania termometru i do dokonania pomiaru
6	Czujnik pomiarowy	Zawiera czujnik podczerwieni
7	Komora baterii	Zawiera 2 baterie AAA 1,5V



Wytyczne i deklaracja producenta dotyczące odporności elektromagnetycznej

Termometr FR880 jest przeznaczony do użytku w opisanym poniżej środowisku elektromagnetycznym.

Użytkownik termometru FR880 powinien korzystać z aparatu w takim środowisku.

Test odporności	Poziom testu IEC 60601	Poziom zgodności	Wytyczne dotyczące środowiska elektromagnetycznego
	3 Vrms 150 kHz do 80MHz 3V/m 80MHz do 2,5 GHz	3 Vrms 3 V/m	Przenośny i mobilny sprzęt komunikacji RF nie powinien być używany w okolicy termometru FR880 (w tym kabli) nie bliżej niż zalecany dystans separacji obliczony z równania stosowanego do częstotliwości nadajnika Zalecany dystans separacji: $d = 12 \sqrt{P}$ $d = 12 \sqrt{P}$ 80 MHz do 800 MHz $d = 23 \sqrt{P}$ 800 Mhz do 2,5 GHz gdzie P oznacza max. wartość wyjściowej mocy nadajnika w Watach (W) zgodnie z danymi producenta nadajnika, a d oznacza zalecany dystans separacji w metrach (m). Siła pola emitowanego przez stacjonarne nadajniki FR, zgodnie z pomiarami elektromagnetyczności otoczenia, a powinna być mniejsza niż poziom zgodności w zakresie częstotliwości . b Interferencja może wystąpić w przypadku używania sprzętu oznaczonego takim symbolem

Uwaga 1: Przy częstotliwości od 80 MHz do 800 Mhz stosuje się wyższy zakres częstotliwości.

Uwaga 2: Powyższe wytyczne mogą nie mieć zastosowania we wszystkich sytuacjach. Zakres elektromagnetyczny może być zakłócany przez absorpcję i odbijanie od struktur, przedmiotów i osób.

a: Siła pola emitowana przez stacjonarne nadajniki, takie jak stacje bazowe radiotelefonów (tel. komórkowe bezprzewodowe) i przenośne radia lądowe, radio amatorskie, przekaz radiowy AM i FM oraz przekaz telewizyjny nie może być dokładnie oszacowana. W celu obliczenia środowiska elektromagnetycznego w obecności stacjonarnych nadajników RF powinny być dokonane pomiary elektromagnetyczne otoczenia. Należy zbadać



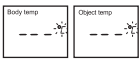
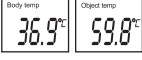
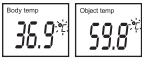
Wyładowanie elektrostatyczne (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 8kV – bezpośredni kontakt +/- 15kV w powietrzu	+/- 8kV – bezpośredni kontakt +/- 15kV w powietrzu	Podłogi wykonane z drewna, betonu lub płytek ceramicznych. W przypadku podłóg wykonanych z materiałów syntetycznych, wilgotność powietrza powinna wynosić co najmniej 30%
Test odporności na szybkie stany przejściowe/ciążki zaburzeń elektrycznych IEC 61000-4-4	+/- 2kV dla linii źródła zasilania +/- 1kV dla linii wejścia/wyjścia	+/- 2kV dla linii źródła zasilania +/- 1kV dla linii wejścia/wyjścia	Główne zasilanie powinno być typowe dla środowiska w przedsiębiorstwach lub szpitalach.
Fala IEC 61000-4-5	+/- 1 kV tryb zmienny +/- 2 kV tryb zwykły	+/- 1 kV tryb zmienny +/- 2 kV tryb zwykły	Główne zasilanie powinno być typowe dla środowiska w przedsiębiorstwach lub szpitalach
Spadki napięcia, krótkie przerwy i wahania napięcia w liniach zasilających na wejściu IEC 61000-4-11	<5% UT (>95% spadku w UT) dla 0,5 cyklu 40% UT (60% spadku w UT), dla 5 cykli 70% UT (30% spadku w UT), dla 25 cykli <5% UT (>95% spadku w UT) dla 5 sekund	<5% UT (>95% spadku w UT) dla 0,5 cyklu 40% UT (60% spadku w UT), dla 5 cykli 70% UT (30% spadku w UT), dla 25 cykli <5% UT (>95% spadku w UT) dla 5 sekund	Główne zasilanie powinno być typowe dla środowiska w przedsiębiorstwach lub szpitalach. W przypadku potrzeby nieprzerwanego korzystania z termometru FR880, pomimo przerw w napięciu, zaleca się zasilanie aparatu ze źródła nie narażonego na przerwę w zasilaniu lub z baterii.
Częstotliwość zasilania (50/60 Hz) pola magnetycznego IEC 61000-4-8	3A/m	3A/m	Główne zasilanie powinno być typowe dla środowiska w przedsiębiorstwach lub szpitalach
Uwaga: UT oznacza główne źródło prądu zmiennego przed zastosowaniem poziomu testowego.			

6. WYŚWIETLACZ I OPIS SYMBOLI NA WYŚWIETLACZU

Opis symboli na wyświetlaczu

Symbol	Opis	Znaczenie
Body temp	Temperatura ciała	Termometr znajduje się w trybie pomiaru temperatury ciała
Object temp	Temperatura przedmiotu	Termometr znajduje się w trybie pomiaru temperatury przedmiotu
°C	Stopień Celsjusza	Pomiar odbywa się w jednostkach stopni Celsjusza
°F	Stopień Fahrenheita	Pomiar odbywa się w jednostkach stopni Fahrenheita
M	Tryb pamięci	Termometr wyświetla wyniki pomiarów zapisane w pamięci

Opis informacji znajdujących się na wyświetlaczu

Komunikat	Procedura	Opis
	Włączanie	Po wciśnięciu przycisku włączania na ekranie pojawią się wszystkie symbole na ok. 2 sekundy – jest to test wyświetlacza
	Pamięć ostatniego pomiaru	Wynik ostatniego pomiaru wyświetli się na ok. 2 sekundy. Obok niego wyświetli się symbol M oraz tryb pomiaru (temperatura ciała lub przedmiotu)
	Przygotowanie do pomiaru	Urządzenie jest gotowe do pomiaru symbol °C lub °F będzie pulsował
	Zakończenie pomiaru	Po wyemitowaniu długiego sygnału dźwiękowego termometr dokona pomiaru, a wynik wyświetli się na ekranie – w przypadku gorączki ekran podświetli się na czerwono, stanu podgorączkowego – na żółto; prawidłowej temperatury – na zielono
	Dokonanie kolejnego pomiaru	Po upływie ok. 2 sekund termometr wyemituje krótki sygnał dźwiękowy a symbol °C lub °F będzie pulsował – termometr jest gotowy do kolejnego pomiaru.

7. KORZYSTANIE Z TERMOMETRU

Pomiar temperatury ciała

1. Wciśnij przycisk włączania/pomiaru.
2. Pojawi się krótki sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu przez ok. 2 sekundy wyświetlą się wszystkie symbole – jest to test wyświetlacza.
3. Wciśnij przycisk MODE w celu wyboru trybu pomiaru temperatury ciała (Body temp).
4. Wcisnąc przycisk SET można zmienić jednostkę temperatury °C lub °F.
5. Termometr będzie gotowy do pomiaru po usłyszeniu krótkiego sygnału dźwiękowego i gdy na wyświetlaczu będzie pulsował symbol °C lub °F.
6. W celu rozpoczęcia pomiaru wyceluj część termometru z czujnikiem pomiarowym w stronę środka czoła nie więcej niż 5 cm od skóry. Należy odgarnąć włosy lub zetrzeć pot/makijaż z czoła przed pomiarem w celu poprawienia dokładności.
7. Wciśnij przycisk włączania/pomiaru przez ok. 2 sekundy i puść.
8. Po usłyszeniu długiego sygnału dźwiękowego pojawi się wartość zmierzonej temperatury.



Pomiar temperatury przedmiotów

1. Wciśnij przycisk włączania/pomiaru.
2. Pojawi się krótki sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu przez ok. 2 sekundy wyświetlą się wszystkie symbole – jest to test wyświetlacza.
3. Wciśnij przycisk MODE w celu wyboru trybu pomiaru temperatury przedmiotów (Object temp).
4. Wcisnąc przycisk SET można zmienić jednostkę temperatury °C lub °F.
5. Termometr będzie gotowy do pomiaru po usłyszeniu krótkiego sygnału dźwiękowego i gdy na wyświetlaczu będzie pulsował symbol °C lub °F.



Temperatura otoczenia:	Tryb pomiaru temperatury ciała: 32,0 ~40 °C/ 60,8 ~ 104°F, Wilgotność wzgl. <85% Tryb pomiaru temperatury przedmiotów: 5 ~40 °C / 41 ~ 104°F, Wilgotność wzgl. <85%
Wyświetlacz:	celemekryształiczny (LCD), jednostki 0,1 °C/0,1°F
Sygnał dźwiękowy:	a) Włączenie urządzenia – 1 krótki sygnał dźwiękowy b) Zakończenie pomiaru – 1 długi sygnał dźwiękowy c) Błąd systemu lub usterka – 3 krótkie sygnały dźwiękowe d) Pomiar – krótki i długi sygnał dźwiękowy
Pamięć:	12 ostatnich pomiarów
Podświetlenie:	a) Zielone podświetlenie – temperatura poniżej 37,5°C/99,5°F b) Pomarańczowe podświetlenie – temperatura w zakresie 37,5 – 37,9 °C/99,5 – 100,2°F c) Czerwone podświetlenie – temperatura powyżej 38 °C/100,4°F
Warunki przechowywania:	-20°C – 55°C (-4°F – 131°F), Wilgotność względna: <95%
Automatyczne wyłączenie:	po ok. 60 sekundach od ostatniej operacji
Zasilanie:	DC 3V (2 szt. AAA 1,5V)
Waga:	ok. 82 g (z bateriami)
Tryb czuwania:	Naprzemienne wyświetlanie temperatury otoczenia i czasu

Oznakowanie urządzenia symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje, że sprzęt ten oraz znajdujące się w nim baterie po okresie ich użytkowania nie mogą być umieszczane z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik obowiązany jest do oddania ich punktom prowadzącym zbiórkę zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Punkty prowadzące zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.



Wytyczne i deklaracja producenta dotyczące odporności elektromagnetycznej

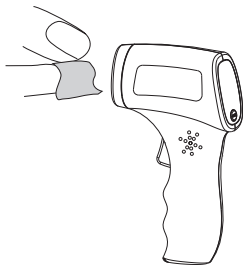
Termometr FR880 jest przeznaczony do użytku w opisanym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Użytkownik termometru FR880 powinien korzystać z aparatu w takim środowisku.

Test odporności	Poziom testu IEC 60601	Poziom zgodności	Wytyczne dotyczące środowiska elektromagnetycznego
-----------------	------------------------	------------------	--


10. CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

Obudowę i głowicę skanującą można czyścić za pomocą bawełnianej szmatki nasączonej alkoholem (70% izopropylowy), przy czym należy się upewnić czy żaden płyn nie dostał się do wewnętrznej części termometru. Nie wolno stosować szorujących środków czyszczących, rozpuszczalników czy benzyny do czyszczenia termometru. Nie wolno zanurzać termometru w wodzie lub innej cieczy.

Podczas czyszczenia należy uważać, aby nie porysować wyświetlacza LCD. Jeżeli termometr nie będzie używany przez dłuższy czas należy wyjąć z niego baterie, aby uniknąć ich ewentualnego wycieku.



11. WYMIANA BATERII

Termometr jest wyposażony w 2 baterie AAA 1,5 V. Gdy na wyświetlaczu pojawia się symbol wyczerpanych baterii  - należy je wymienić na nowe. W tym celu należy otworzyć komorę baterii znajdującą się w dolnej części termometru poprzez ostrożne przesunięcie pokrywy w stronę wskazaną strzałką. Proszę zwrócić uwagę na umieszczenie baterii prawidłowymi biegunami.

12. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nazwa produktu:	Termometr bezdotykowy na podczerwień model Alphamed FR880
Dokładność:	$\pm 0,2^{\circ}\text{C} / \pm 0,36^{\circ}\text{F}$ (w zakresie $35,0 \sim 42,0^{\circ}\text{C} / 95 \sim 107,6^{\circ}\text{F}$) $\pm 0,3^{\circ}\text{C} / \pm 0,54^{\circ}\text{F}$ (w zakresie $0 \sim 100^{\circ}\text{C} / 32 \sim 212^{\circ}\text{F}$)
Zakres pomiarowy:	Tryb pomiaru temperatury ciała: $32,0 \sim 42,9^{\circ}\text{C} / 89,6 \sim 109,2^{\circ}\text{F}$ Tryb pomiaru temperatury przedmiotów: $16 \sim 40^{\circ}\text{C} / 32 \sim 212^{\circ}\text{F}$

6.W celu rozpoczęcia pomiaru wyceluj część termometru z czujnikiem pomiarowym w stronę przedmiotu nie więcej niż 5 cm od jego powierzchni. Należy oczyścić powierzchnię przedmiotu przed pomiarem w celu poprawienia dokładności.

7.Wciśnij przycisk włączania/pomiaru przez ok. 2 sekundy i puść.

8.Po usłyszeniu długiego sygnału dźwiękowego pojawi się wartość zmierzonej temperatury.



Termometr wyłącza się automatycznie po ok. 2 minutach od ostatniej operacji i przechodzi w tryb czuwania, w którym na ekranie wyświetlana jest temperatura otoczenia naprzemiennie z godziną. W celu wyłączenia trybu czuwania należy wyjąć baterie. UWAGA: Po wyjęciu baterii konieczne jest ponowne ustawienie zegarka.

UWAGI:

- Termometr oraz osoba, której będzie mierzona temperatura powinny znajdować się w pomieszczeniu o stałej temperaturze pokojowej na ok. 30 minut przed pomiarem
- W przypadku częstych pomiarów temperatury zaleca się zachowanie ok. 2-minutowego odstępu, aby termometr się wyłączył.
- Nie wolno dokonywać pomiaru bezpośrednio po lub w krótkim okresie po porodzie.
- Nie wolno używać termometru w otoczeniu o wysokiej temperaturze.
- Przed i w trakcie pomiaru nie należy jeść, pić, poruszać się.
- Przed dokonaniem pomiaru należy oczyścić miejsce pomiaru z ewentualnych zanieczyszczeń.
- Nie należy ruszać termometrem w trakcie pomiaru dopóki nie zostanie zakończony.
- Jeżeli część pomiarowa termometru jest zanieczyszczona należy przed włożeniem do opakowania oczyścić go delikatnie przy użyciu wacika nasączonego alkoholem.

- Proszę starać się dokonywać pomiaru na tym samym obszarze skóry lub przedmiotu; pomiary mogą się różnić w zależności od miejsca.

- W przypadku pomiaru temperatury u dzieci należy pamiętać, aby nie dokonywać go bezpośrednio po zmianie otoczenia o dużych różnicach temperatury.

- Zaleca się dokonywanie pomiarów temperatury za pomocą tradycyjnych metod w następujących przypadkach:

- 1) Wyniki pomiarów są znacznie wyższe lub niższe niż oczekiwano
- 2) Pomiar u dzieci poniżej 3 roku życia, które posiadają niesprawny układ odpornościowy, bardzo wysoką gorączkę lub u których nie występuje gorączka.

8. PAMIĘĆ I USTAWIENIA TERMOMETRU

Pamięć

Termometr zapamiętuje 12 ostatnich pomiarów temperatury ciała.

W celu przywołania zapisanych pomiarów po włączeniu termometru i po usłyszeniu pojedynczego sygnału dźwiękowego należy wcisnąć przycisk dowolny przycisk pamięci (▲ lub ▼) w celu przeglądania pamięci. Pierwszy pojawi się ostatni wynik z indeksem 1 a następnie – w zależności od wciskanego przycisku – będą wyświetlane wyniki od 2 do 12 lub od 2 do 12.

Zapamiętanych wyników nie można skasować. Każdy najnowszy pomiar automatycznie kasuje najstarszy (12).

Ustawianie jednostek °C / °F

Po włączeniu termometru wciśnij przycisk SET, aby wybrać żądaną jednostkę temperatury °C lub °F.

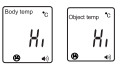






Ustawianie sygnału dźwiękowego

Po włączeniu termometru wciśnij i przytrzymaj przez około 4 sekundy przycisk SET aż na ekranie pojawi się symbol głośniczka. Puść przycisk SET i wciśnij go ponownie, aby zmienić ustawienie: ON – sygnał dźwiękowy włączony; OFF – sygnał dźwiękowy wyłączony.

Ustawianie godziny

Po włączeniu termometry wciśnij i przytrzymaj przez około 12 sekund przycisk SET aż na ekranie pojawi się godzina. Następnie należy ustawić żądaną godzinę wciskając przycisk pamięci (▲ lub ▼). Po ustawieniu godziny należy wcisnąć przycisk SET, aby ustawić wartość minut – również za pomocą przycisku pamięci (▲ lub ▼).

9. KOMUNIKATY O BŁĘDACH

Komunikat	Znaczenie	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
	Zmierzona temperatura jest zbyt wysoka	Zmierzona temperatura znajduje się wyższa niż: - 42,9 °C/102,9°F (pomiar temperatury ciała) - 100 °C/212°F (pomiar temperatury obiektów)
	Zmierzona temperatura jest zbyt niska	Zmierzona temperatura znajduje się niższa niż: - 34 °C/93,2°F (pomiar temperatury ciała) - 0 °C/32°F (pomiar temperatury obiektów)
	Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka	Temperatura otoczenia jest wyższa niż 40 °C/104°F
	Temperatura otoczenia jest zbyt niska	Temperatura otoczenia jest niższa niż: - 16 °C/60,8°F (pomiar temperatury ciała) - 5 °C/41°F (pomiar temperatury obiektów)
	Błąd	Usterka systemu
	Pusty ekran	Proszę sprawdzić czy baterie są umieszczone prawidłowo oraz czy nie są wyczerpane
	Wskaźnik wyczerpanych baterii	Baterie są wyczerpane. Należy je wymienić na nowe.